

Timer Sevenlogic Comfort



Indicazioni generali di sicurezza	1 ^{GB}	An English manual can be downloaded at http://www.jarolift.de/en/manuals
Dati tecnici & fornitura	2 ^F	Vous trouverez des instructions en français sur http://www.jarolift.de/fr/instructions
Collegamento elettrico	2 ^I	Una guida in italiano è disponibile alla pagina http://www.jarolift.de/it/guida
Installazione	3 ^E	Encontrará un manual en idioma español en http://www.jarolift.de/es/manual
Impostazione della modalità di funzionamento a impulso...	4 ^{NL}	Een handleiding in Nederlands kan u vinden op http://www.jarolift.de/ne/handleiding
Impostazione degli orari di apertura e chiusura	5 ^{PL}	Instrukcja w języku polskim znajduje się na stronie http://www.jarolift.de/pl/instrukcje
Informazioni di contatto	6 ^{TR}	Türkçe kılavuzu http://www.jarolift.de/tr/kilavuzu adresinde bulabilirsiniz

Il timer TD-Sevenlogic Comfort soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti in materia.

Direttiva R&TTE - 2014/53/UE
Direttiva EMC - 2014/30/UE
Direttiva Bassa Tensione - 2014/35/UE

EN 60669-2-1:2004/A12:2010
EN 60669-2-1/A12:2010

Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechstraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn - Germany



Michael Mayer
Amministratore delegato



Pericolo di morte durante le operazioni agli impianti elettrici per folgorazione.

- Il collegamento elettrico del timer e tutti i lavori sugli impianti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti autorizzati seguendo gli schemi di allaccio delle presenti istruzioni (cfr. pag. 2).
- Tutti i lavori di montaggio e di allaccio devono essere effettuati in assenza di tensione.



In caso di non rispetto, sussiste il pericolo di morte!

Rispettare le norme di installazione nei locali umidi.

Durante l'utilizzo nei locali umidi, rispettare soprattutto DIN VDE 0100, parti 701 e 702. Queste norme contengono delle misure obbligatorie.



L'impiego di dispositivi difettosi può mettere in pericolo l'integrità della persona e può causare danni materiali (derivanti da scarica elettrica o cortocircuito)

- Non utilizzare mai dispositivi difettosi o danneggiati.
- Controllare che non ci siano danneggiamenti sull'azionamento e sul cavo di alimentazione.
- Rivolgersi alla nostra assistenza (cfr. ultima pagina), qualora si riscontrino danni al dispositivo.



In caso di uso improprio, aumenta il rischio di lesioni.

- Istruire tutte le persone a un uso sicuro del timer.
- Tenere sotto controllo il movimento degli avvolgibili e assicurarsi che non ci siano persone nelle vicinanze finché la chiusura o l'apertura non è giunta al termine.
- Vietare ai bambini di giocare con gli interruttori fissi o con il telecomando.
- Conservare il trasmettitore in modo da escludere l'accensione involontaria, per esempio dai bambini che giocano.
- Eseguire qualsiasi operazione di pulizia sull'avvolgibile in assenza di tensione.

IMPORTANTE

Secondo la norma DIN EN 13695, è necessario prestare attenzione e rispettare le condizioni per lo spostamento sicuro dei componenti appesi secondo EN 12045, vale a dire con arresto laterale.

Le tende avvolgibili con arresto sono disponibili al sito www.jalousiescout.de



Uso e condizioni di utilizzo a norma

Utilizzare il motoriduttore tubolare solamente per aprire o chiudere gli avvolgibili e le tende.

IMPORTANTE

- Il cavo del motore deve essere posato all'interno della canalina, rispettando le normative elettriche locali, fino alla scatola di derivazione.
- Utilizzare solamente componenti e accessori originali del costruttore.

Condizioni di utilizzo

- Per il collegamento elettrico è necessario che sul luogo di montaggio ci sia costantemente corrente a 230 V con frequenza di 50 Hz, con dispositivo di disconnessione (fusibile) integrato di fabbrica.



Importanti istruzioni per l'installazione



IMPORTANTE

Prima di procedere con l'installazione, confrontare i dati relativi alla tensione e alla frequenza riportati sulla targhetta con i dati della rete locale. Prima di installare il timer, scollegare o mettere fuori servizio tutte le linee non necessarie al funzionamento.

Dopo aver disimballato, controllare:

- il contenuto della confezione con le indicazioni della fornitura di queste istruzioni.
- il tipo di motore con le rispettive indicazioni sulla targhetta.

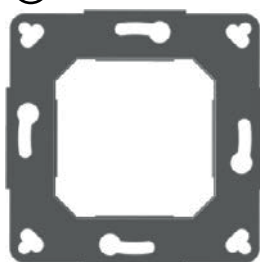
Dati tecnici & fornitura

Specifiche tecniche	
Alimentazione elettrica:	230 V, 50 Hz
Traffico di rete:	< 400 W
Consumo in stand-by:	1 Watt
Tipo di protezione:	IP 20
Temperatura ambiente consentita:	Da 0 °C a 60 °C
Durata di accensione:	4 minuti

Dopo aver aperto la confezione di spedizione, confrontare il contenuto con le informazioni di fornitura delle presenti istruzioni per l'uso:

- 1 piastra portante in plastica
- 2 modulo orario bianco
- 3 cornice esterna bianca
- + istruzioni per l'uso

①



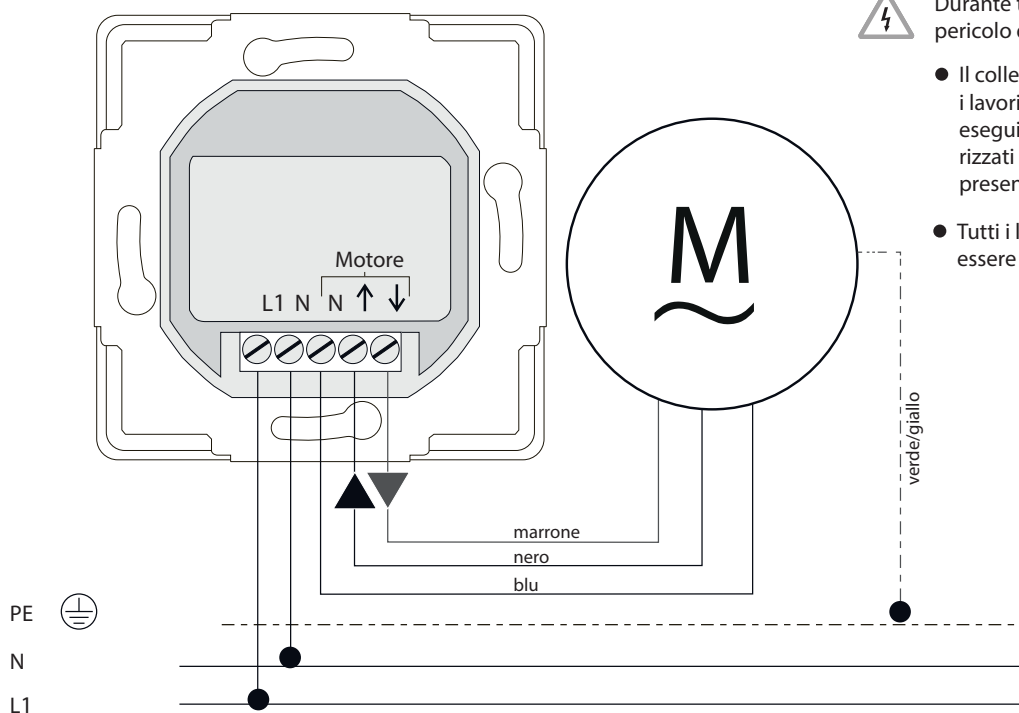
②



③



Collegamento elettrico



Durante tutti i lavori agli impianti elettrici c'è il pericolo di morte causato da scosse elettriche.

- Il collegamento elettrico del timer radio e tutti i lavori sugli impianti elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti autorizzati seguendo gli schemi di allaccio delle presenti istruzioni.
- Tutti i lavori di montaggio e di allaccio devono essere effettuati in assenza di tensione.



Installazione

1. Spingere innanzitutto il modulo orario con alimentatore dalla piastra portante interna e dalla cornice esterna (tener ferma lateralmente la cornice e far pressione con i pollici da dietro sull'alimentatore).
2. Fissare a questo punto per primo la piastra portante in un'adeguata presa fissa da incasso. Tali prese sono disponibili al sito www.jalousiescout.de
3. Installare ora gli attacchi secondo lo schema di allaccio a pag. 2.

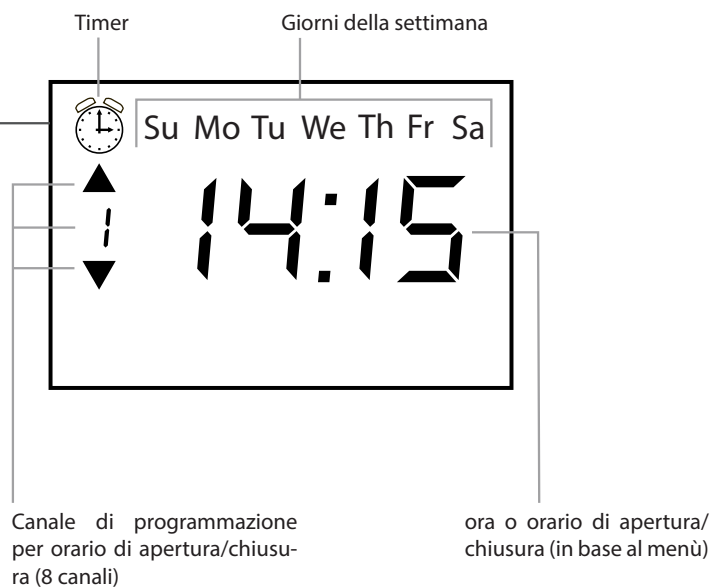
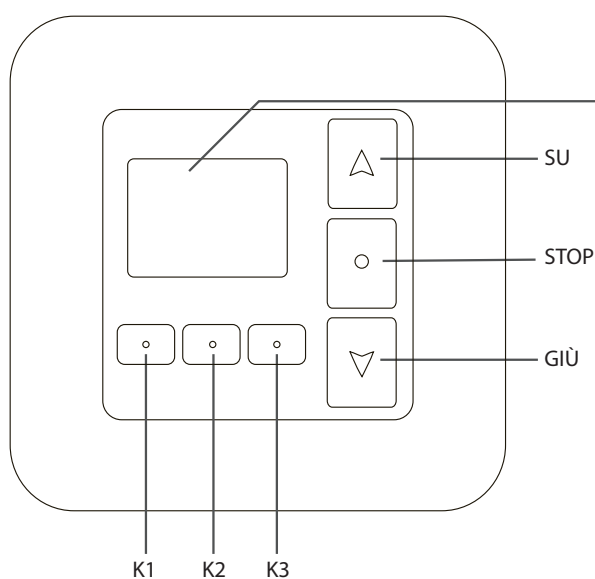


Durante il collegamento assicurarsi che la cornice esterna si trovi già sul modulo orario.

4. Dopo aver eseguito il collegamento elettrico premere il modulo orario con cornice esterna nella piastra portante previamente montata.



Panoramica delle funzioni





Impostazione della modalità di funzionamento a impulso

Attivazione della modalità di funzionamento a impulso

Tenere premuto il tasto STOP e premere brevemente quindi il tasto SU. Lasciare quindi il tasto STOP.



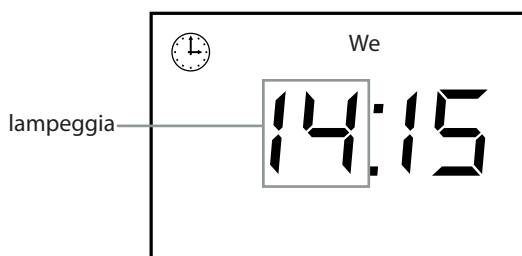
Se si tiene premuto il tasto SU o il tasto GIÙ per più di 3 secondi nella modalità di funzionamento a impulso, il motore continuerà a muoversi finché si terrà premuto il tasto SU o GIÙ. Se si tiene premuto il tasto SU o il tasto GIÙ per più di tre secondi nella modalità di funzionamento a impulso, il motore raggiungerà il finecorsa o si muoverà finché non si premerà il tasto STOP.

Disattivazione della modalità di funzionamento a impulso

Tenere premuto il tasto STOP e premere brevemente quindi il tasto SU. Lasciare quindi il tasto STOP.



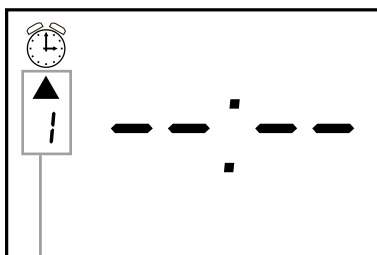
Impostazione dell'ora e della data



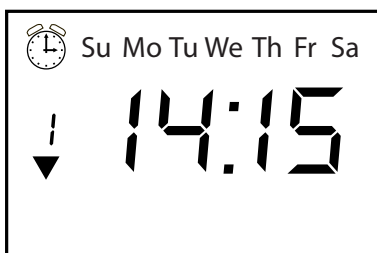
1. Premere innanzitutto nel menù principale il tasto K1 (descrizione a pag. 3). Sul lato in alto a sinistra comparirà un simbolo dell'ora e l'indicatore delle ore inizierà a lampeggiare.
2. Impostare a questo punto l'ora tramite i tasti SU/GIÙ e confermare il valore inserito con il tasto K1.
3. Ora lampeggia l'indicatore dei minuti. Procedere esattamente come al punto 2. Lo stesso dicasi per l'impostazione del giorno della settimana. Tenere presente che le abbreviazioni fanno riferimento ai giorni della settimana inglesi (Su=domenica, Mo=lunedì, Tu=martedì, We=mercoledì, Th=giovedì, Fr=venerdì, Sa=sabato)
4. Se le impostazioni sono state portate a termine, premere il tasto STOP. Il tasto termina la modalità di programmazione e l'apparecchio torna al menù principale.



Impostazione degli orari di apertura e di chiusura



Spazio di memoria 1 per l'orario di apertura



1. Premere nella schermata iniziale il tasto K2 per passare al menù di impostazione degli orari. Sull'angolo in alto a sinistra del display viene visualizzata una sveglia. È possibile programmare in totale 8 orari di apertura e 8 orari di chiusura.
2. Azionando il tasto K2, si passa alla selezione dei singoli spazi di memoria. (Le frecce sul lato sinistro del display segnalano se si tratta di un orario di apertura o di un orario di chiusura)
L'indicatore (– : –) segnala che lo spazio di memoria non è attivo e che non verrà eseguita alcuna operazione all'orario indicato per il canale. Se qui comparisse già un orario, proseguire con il punto 4, altrimenti procedere con il 3.
3. Per attivare lo spazio di memoria disattivato, premere il tasto K3. Per disattivare nuovamente lo spazio di memoria, premere il tasto K3 tante volte finché l'indicazione temporale non viene nuovamente (– : –) visualizzata.
4. Premere ora il tasto K1 per impostare l'orario. L'indicatore delle ore lampeggia e può essere impostato tramite i tasti SU/GIÙ. Premere nuovamente il tasto K1 per passare alla configurazione dei minuti. Anche in questo campo i minuti potranno essere impostati mediante i tasti SU/GIÙ.
5. Premendo ancora una volta il tasto K1, si passerà all'impostazione del giorno della settimana. Qui si potrà impostare per quale/i giorno/i della settimana l'orario appena impostato dovrà essere utilizzato. Selezionare qui sempre tramite i tasti SU/GIÙ l'impostazione desiderata.

È possibile scegliere tra:

- un singolo giorno = ad es. "Tu" per martedì
- una settimana lavorativa corta = Mo Tu We Th Fr (da lunedì a venerdì)
- una settimana lavorativa intera = Mo Tu We Th Fr Sa (da lunedì a sabato)
- una settimana intera = Su Mo Tu We Th Fr Sa (da lunedì a domenica)

6. Se si è soddisfatti delle impostazioni eseguite, premere il tasto K2 per passare allo spazio di memoria successivo e iniziare da capo o premere il tasto STOP per abbandonare la modalità di programmazione. Per eseguire modifiche all'orario appena impostato, premere il tasto K1.

Se si riscontrano problemi con un nostro prodotto o se si è ricevuto un dispositivo difettoso, si prega di contattare, in forma scritta o tramite posta elettronica, il seguente indirizzo:

JAROLIFT®™

è un marchio registrato di
Schoenberger Germany Enterprises GmbH & Co. KG
Zechstraße 1-7
82069 Hohenschäftlarn - Germany

Tel.: 08178 / 932 932

Fax.: 08178 / 932 934

info@jarolift.de

www.jarolift.de

Con riserva di modifiche tecniche, errori di stampa e sbagli.

